

| Оригинал | Перевод |
|---|--|
| <p>Музыкальные приключения</p> <p>Мечтаешь о славе рок-музыканта?</p> <p>Умеешь с ходу читать речитатив?</p> <p>Хочешь внимание к себе, но не знаешь как?</p> <p>Заканчивай считать себя лузером и жалеть себя – действуй, иди уверенно и покоряй музыкальный Олимп!</p> <p>Только сейчас есть уникальная возможность научиться не просто брэнчать на гитаре, а стать настоящим музыкантом!</p> <p>Новая интерактивная игра для планшета «Музыкальные приключения» поможет тебе освоить основы музыкальной грамоты и научить разбираться в ритмах и направлениях. А также сделать наброски к будущим гениальным произведениям!</p> <p>Пробуй!</p> <p>Просто мечты никуда не приводят – надо действовать!</p> <p>Спросишь, зачем нужно изучать ноты, когда и на слух можно подобрать аккорды?</p> <p>Спорить не будем, но...</p> <p>Может ты и не в курсе, кто такой Чак Берри, но вот об Эрике Клэптоне или Янге ты слышал точно, если всерьез увлекаешься рок-музыкой – всех этих крутых перцев объединяют не только бешеная популярность и не менее бешенные гонорары, но и тот факт, что они не имели музыкального образования и изучали теоретические основы самостоятельно. Ибо, это помогает писать забойные хиты. Поэтому рано или поздно все равно придется садиться за нотную тетрадь и записывать свои шедевры на нотном стане, ты же не собираешься играть в одиночестве? Нужны единомышленники... «Музыкальные приключения» научат, как это делать правильно.</p> <p>Смотришь на хайратых рокеров свысока и думаешь, что это вчерашний день? Ну да, электроника рулит, и под биг-бит зажигать прикольней, однако и тут помогает знание основ, недаром все ведущие звезды ходили в детстве как миленькие в музыкалку, и прилежно зубрили прописные истины.</p> <p>В общем, так – «Музыкальные приключения» - динамичная, современная и умная игра, для тех, кто хочет добиться от жизни многого. При этом все четко, весело, по существу – без лишнего занудства. И</p> | <p><i>Adventures in Music</i></p> <p>Dreaming of getting famous as a rock musician?</p> <p>Able to rap off the reel?</p> <p>Craving to be the centre of attention but don't know how?</p> <p>Come on, stop thinking you are a loser and taking pity on yourself – go ahead, get confident and go conquer the musical Olympus!</p> <p>It's only now that you've got a unique chance to learn not just to strum a guitar, but become a real musician!</p> <p>The new interactive tablet game <i>Adventures in Music</i> will help you to grasp basic music literacy and teach you about times and trends. And you'll be able to draft bits and pieces to your own future musical masterpieces – can you imagine that?!</p> <p>So go try it!</p> <p>Dreams alone won't take you anywhere. What you've got to do is take action.</p> <p>Wondering why you have to learn keyboard notes if chords can be played by ear?</p> <p>Well, we aren't going to argue that but...</p> <p>You might not know who Chuck Berry is but you must have heard of Eric Clapton and Young if you are into rock music. What do these super-duper musicians have in common? It is not only their wild popularity and astronomic fees but also the fact that all of them didn't get any formal musical education and had to learn basics music literacy on their own because it helps to write smashing hits. See – sooner or later you'll have to get down to a music book to write down your masterpieces on the musical staff: you aren't going to play alone, are you. Like-minded company is what you need. And <i>Adventures in Music</i> will teach you how to put your musical ideas on paper correctly.</p> <p>Looking down on messy-haired rock singers and thinking they are a thing of the past? Yeah, electronics for the win, and it's so much neater to party to big beat, but knowing the basics helps here too - there must be a good reason why all top musicians attended a musical school and diligently crammed the essentials.</p> <p>Right then, <i>Adventures in Music</i> is a modern game, dynamic and intelligent, for those striving to succeed in life. It's all fun, exact and to the point - no splitting hairs about trifles. And even if you don't get to become a megastar (things</p> |

даже если (ну так бывает) ты не станешь мегастар, полученные знания и навыки лишними не будут. По крайней мере, научишься быстро и правильно подбирать услышанные мелодии и аккорды, так как это делают крутые музыканты. Опять же люди умеющие извлекать более трех мелодичных нот из любого инструмента всегда кажутся круче остальных.

Короче, не сиди просто так, а скачивай «Музыкальные приключения» прямо сейчас!

happen, you know), the knowledge and skills you'll gain by playing the game won't be lost. At least you'll learn to pick out tunes and chords fast and well, just like cool musicians. Here again, those able to play more than three melodious notes on a musical instrument always look cooler than others.

Anyway, why sit around twiddling your thumbs? Download *Adventures in Music* right now and get busy, ok?

ОБРАЗЕЦ